



TMR La Poste



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

7 DÉCEMBRE 2022

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 25.46



L'ACHAT D'UN « SCANNER DE PLAQUES » SUSCITE DES APPRÉHENSIONS

MARTIN C. BARRY

À la suite de questions soulevées au cours de la séance du conseil municipal d'octobre à l'égard de l'achat d'un système de lecture des plaques d'immatriculation, parfois appelé « scanner de plaques », le maire Peter Malouf et la directrice générale, Ava Couch, fournissaient de plus amples explications durant la séance de novembre.

Le conseil décidait en octobre de retirer pour l'instant de l'ordre du jour une décision sur l'achat du système, afin d'obtenir de plus amples informations portant sur le sujet.

Comme le maire l'avait expliqué durant la séance du 25 octobre, la ville aurait besoin de ce système « pour des raisons de sécurité ».

Un résident du boulevard Graham, Brian Morton, s'objectait qu'une telle technologie, destinée à identifier des plaques d'immatriculation sur des véhicules par l'utilisation de techniques de reconnaissance optique, ne devrait être utilisée que par des agents de la police.

Au cours de la séance du 22 novembre, le maire révélait que des agents du département de la Sécurité publique utiliseraient le système pour la surveillance et le contrôle de stationnement, tout en insistant qu'on ne conserverait pas les données accumulées.

« Ce serait strictement une façon de surveiller et de contrôler les horaires de stationnement des gens », disait-il, en expliquant que la méthode utilisée présentement par les agents de la Sécurité publique nécessite qu'ils sortent de leur autopatrouilleur pour effectuer la

surveillance à l'aide d'une tracée de craie longtemps. sur les voitures qui seraient stationnées trop



Un citoyen de VMR soulevait des questions à propos de l'achat par la ville d'un système de lecture automatique des plaques d'immatriculation pour le département de la Sécurité publique à des fins de contrôle de stationnement.

Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

En même temps, le maire soulignait que la ville prévoit une hausse dans le nombre de voitures qui seraient stationnées désormais dans le grand emplacement souterrain à côté de l'hôtel de ville, et que des caméras liées à un système de lecture automatique des plaques seraient en fonction afin de surveiller le va-et-vient.

Selon Mme Couch, la municipalité vise à installer un module du système dans un autopatrouilleur de la Sécurité publique, tandis que l'autre serait installé dans le stationnement souterrain, comme le maire l'avait dit.

« Nous devons contrôler le stationnement intérieur, ainsi que le stationnement de nuit et le stationnement de quatre heures dans la rue, expliquait-elle. De cette façon, nous pourrions identifier les véhicules en infraction au cours d'un temps limité, et s'il s'avérait qu'il y a des problèmes nous pourrions les identifier ».

Toujours selon la directrice générale, le système en question ne fournirait que des numéros de plaque d'immatriculation, sans fournir de noms des propriétaires de véhicules. Malgré les appréhensions de M. Morton, le maire insistait que les données ne seraient pas partagées. Le coût du système serait de \$115,600, expliquait Mme Couch, bien qu'elle ignorait s'il y aurait des frais supplémentaires pour détenir une licence d'exploitation.

Summary

After questions were raised during the October council meeting about a car license plate scanning system the town planned to purchase for Public Security, Mayor Peter Malouf and town manager Ava Couch provided some detailed information during the Nov. 22 meeting of council.



L'IMMOBILIER de mères en filles

VISITE LIBRE DIMANCHE LE 11 DÉCEMBRE 14H-16H

218 chemin Surrey

Maison rénovée avec le souci du détail! Look élégant avec finition de qualité et originalité! Une visite s'impose pour apprécier pleinement la disposition des pièces, la grande clarté intérieure et la beauté des matériaux.

2,568,000\$



Anne Redding
Courtier immobilier
514-573-2663
redding.anne@gmail.com

Gabrielle Rouleau
Courtier immobilier résidentiel
514-690-8965
gabriellerouleau.gr@gmail.com

Caroline Rouleau
Courtier immobilier résidentiel
514-814-8965
caroline@redding-rouleau.com

Redding-Rouleau.com



263, boul. Graham
Mont-Royal (QC) H3P 2C7
514-735-2281

INFO FLASH



CÉLÉBRATION DU 110^e ANNIVERSAIRE DE LA VILLE DE MONT-ROYAL

CE JEUDI, 8 DÉCEMBRE, À PARTIR DE 16 H 30

À l'occasion de son 110^e anniversaire, la Ville de Mont-Royal a préparé de nombreuses activités afin de célébrer ce moment dans une ambiance des plus festive et magique!

AU PROGRAMME

- Illumination de l'arbre de Noël avec une chorale
- Visite de l'autobus du Père Noël
- Spectacle et animation
- Visite du Père Noël en personne
- Feux d'artifice

Toutes ces activités se dérouleront devant l'hôtel de ville (90, avenue Roosevelt). Aucune inscription requise.

Veillez noter qu'en raison de l'événement, le stationnement intérieur et extérieur à l'hôtel de ville sera interdit à partir du jeudi matin 10:00 h, le 8 décembre, pour toute la journée.

Renseignements : 514 734-2928

CELEBRATING TMR's 110TH ANNIVERSARY

THIS THURSDAY, DECEMBER 8, FROM 16:30

On the occasion of its 110th anniversary, the Town of Mount Royal has prepared many activities to celebrate this moment in a festive and magical spirit!

ON THE PROGRAM

- Lighting of the Christmas tree with a choir
- Visit by the Santa Bus
- Show and animation
- Visit by Santa Claus in person
- Fireworks

All these activities will take place in front of the Town Hall (90 Roosevelt Avenue). No registration required.

Please note that due to the event, indoor and outdoor parking at Town Hall will be prohibited starting Thursday morning at 10:00, December 8, for the entire day.

Information : 514 734-2928

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE MONT-ROYAL

Adoption du budget de fonctionnement de 2023 et du Programme d'immobilisations (PTI) 2023-2024-2025.

LE MARDI 13 DÉCEMBRE, À 18 H

Ouverture des portes de la salle Schofield à 17 h 45.

MOUNT ROYAL TOWN COUNCIL SPECIAL MEETING

Adoption of the 2023 Operating Budget and the 2023-2024-2025 Capital Expenditures Program (PTI).

ON TUESDAY, DECEMBER 13, AT 18:00

Schofield Hall doors open at 17:45.

SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL DE MONT-ROYAL

LE MARDI, 13 DÉCEMBRE À 19 H

La séance ordinaire du conseil municipal de Mont-Royal sera tenue à l'hôtel de ville en présence du public et webdiffusée en direct.

L'ordre du jour sera disponible en ligne le vendredi précédant la séance.

www.ville.mont-royal.qc.ca

MOUNT ROYAL TOWN COUNCIL MEETING

ON TUESDAY, DECEMBER 13, AT 19:00

Town of Mount Royal Council meeting will be held at the Town Hall in front of a live audience and webcast live.

The agenda will be available online the Friday before the meeting.

www.town.mount-royal.qc.ca

COLLECTE DE DENRÉES NON PERRISSABLE

DU 18 NOVEMBRE AU 16 DÉCEMBRE 2022

Avec le temps des Fêtes qui approche à grands pas, l'organisme Multicaf organise une collecte de denrées non périssables en collaboration avec la Ville de Mont-Royal. Les Monterois et Monteroises sont invités à faire preuve de solidarité afin d'aider les gens démunis et vulnérables dans le besoin. Apportez vos dons ici :

- Centre des Loisirs (60, avenue Roosevelt)
- Bibliothèque (1967, boulevard Graham)
- Urbanisme (20, avenue Roosevelt)
- Hôtel de ville (90, avenue Roosevelt)
- Aréna (1050, chemin Dunkirk)
- Génie (40, avenue Roosevelt)

NON-PERISHABLE FOOD COLLECTION

FROM NOVEMBER 18 TO DECEMBER 16, 2022

With the holiday season right around the corner, the Multicaf organization is organizing a collection of non-perishable food supplies in collaboration with the Town of Mount Royal. The Townies are invited to take action to help the needy and vulnerable. Thank you in advance for your generous donations. Bring your donations here:

- Recreation Centre (60 Roosevelt Avenue)
- Library (1967 Graham Boulevard)
- Urban Planning (20 Roosevelt Avenue)
- Town Hall (90 Roosevelt Avenue)
- Arena (1050 Dunkirk Road)
- Engineering (40 Roosevelt Avenue)

DÉNEIGEMENT

ATTENTION AU RECYCLAGE ET AUX ORDURES !

En obstruant le passage des chenillettes lors de précipitations abondantes, les bacs et autres contenants malencontreusement placés sur le trottoir retardent le déroulement des opérations de déneigement, en plus d'augmenter les risques de collision.

Rappel : Il est interdit de placer tout objet sur la voie publique (rue et trottoir) conformément aux articles 25 et 28 du Règlement n° 1358 et à l'article 46 du Règlement n° 1380.

Renseignements: Sécurité publique 514 734-4666

SNOW REMOVAL

MIND YOUR RECYCLING BINS AND REFUSE!

By blocking the passage of sidewalk plows during heavy precipitation events, bins and other containers placed on sidewalks slow down snow removal operations and increase the risk of collision.

Reminder: Under sections 24 and 28 of By-law No. 1358 and section 46 of By-law No. 1380, no objects may be placed on a public way (street or sidewalk).

Information: Public Security, 514 734-4666.



RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX 514-734-2900

Urgence 9.1.1

Bibliothèque 514 734-2967

Loisirs 514 734-2928

Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture régulières
Lun-Ven 8h30 à 16h30

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

GENERAL INFORMATION 514-734-2900

Emergency 9.1.1

Library 514 734-2967

Recreation 514 734-2928

Public Security 514 734-4666

Regular office hours
Mon-Fri 8:30 to 16:30

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

www.ville.mont-royal.qc.ca • www.town.mount-royal.qc.ca

CONCERNS RAISED OVER FORMER BETH-EL PROPERTY, AS DEVELOPER LAUNCHES WEB SITE



SAJO, which owns the former Congregation Beth-El property on Lucerne Rd., announced last month that it has set up a new website to promote the merits of its redevelopment for a major residential project.

File photo: Martin C. Barry, TMR Poste

MARTIN C. BARRY

Despite the renewal of a property developer's campaign to obtain approval for the residential redevelopment of Congregation Beth-El's former Lucerne Road site, some townies are raising questions about the future of the currently vacant site.

In November, SAJO, a TMR-based construction and property development company, issued a press release drawing attention to the launch of a new website it said would provide up-to-date information on its plans to build a residential project at 1000 Lucerne.

"We are looking to bring new vitality to the neighbourhood by welcoming first-time home buyers and young families to the Town of Mount Royal, and the web site is our attempt to keep residents informed," said Mario Guerrero, president of Guerrero Tedeschi Investments, the owner of the property and the parent company of SAJO.

He said that as presented to town council last April, SAJO, which bought the site three years ago, proposes to demolish the synagogue, build a 55-unit residential project and transfer ownership of a 1,115 m² (12 000 sq. ft) portion of the property to the municipality in order to create a public park.

During the Nov. 22 town council meeting, local home owner Cedric Bisson asked Mayor Peter Malouf what the town planned to do to increase security around the former synagogue site. As well, he wanted to know what the town's plans are in terms of redeveloping the site.

"I would really like to know where the town is at in this regard, what are the plans, what is the schedule to find a solution," Bisson said.

"We don't have a solution at this time as a town," Mayor Malouf replied, while acknowledging that the developer met at least once with nearby residents and that the town also held a local consultation.

While noting that the town has its own concerns about the security of the site, Mayor Malouf said TMR hadn't yet officially received any notice from SAJO of its plans.

"I hope that perhaps that at a certain point we are going to have a type of development that will satisfy all residents in the sector and will also be beneficial from the standpoint of tax revenue for the town," said Mayor Malouf.

Résumé

Avec le lancement d'un nouveau site web par SAJO pour faire la promotion du redéveloppement de l'ancien site de la Congrégation Beth-El sur le chemin Lucerne, certains résidents commencent à questionner la ville à propos de l'usage futur et la sécurité du site.

« Nous souhaitons revitaliser le voisinage en accueillant des acheteurs d'une première habitation et de jeunes familles à Mont-Royal », commentait Mario Guerrero, président de Placements Guerrero-Tedeschi, propriétaire de l'immeuble et société mère de SAJO.

TOWN CONTENDING WITH ROCKLAND CENTRE PROPERTY TAX VALUATION DROP



Cynthia Coutya questions Mayor Peter Malouf during the Nov. 22 meeting of TMR town council. Photo: Martin C. Barry, TMR Poste

MARTIN C. BARRY

After acknowledging that the reduced property valuation of the Rockland Centre shopping mall stands to impact the town's tax revenues, Mayor Peter Malouf isn't ruling out the possibility that taxes from the future Royalmount Mall may help to offset the loss.

During the Nov. 22 town council meeting, the mayor answered questions from Cynthia Coutya, a Laird Blvd. resident who ran unsuccessfully as a council candidate in District 2 in the November 2021 municipal elections.

Noting that in 2018 the Rockland Centre's valuation dropped by \$40 million, and that it decreased by another \$40 million recently, she said, "I can only imagine the financial impact of this on the budget of the town."

She asked the mayor, "What will the impact of this substantial drop in revenue by the town be for the residents, and what will you do Mr. Mayor to revalue this sector in order to ensure that the value of that property will not drop in the future, but on the contrary will increase like all the properties in Town of Mount Royal?"

Replying, Mayor Malouf noted that the Agglomeration of Montreal's recent summary of real estate valuations across the island over the next three years reported an overall 15 per cent drop for all commercial properties.

He said the drop in commercial valuations was one of the points town officials were dwelling on as they were working last month to complete the town's 2023 budget, which is due to be tabled on Dec. 13. In the meantime, they were waiting anxiously to hear from the Agglomeration how much TMR would have to pay for pooled centre-city services.

According to the mayor, the town has been waiting to be given a presentation by the Rockland Centre's owner, Cominar, on a proposed redevelopment project. "We haven't seen it, we don't know what their plans are, how they're going to adjust their plans" he said.

"I agree totally with you that we need to see something on what is going on there," he continued. "I don't like to see it dying like that."

"And, yes, it is important that we revalue that centre, that site. It's very, very important. And at the same time, it's important to solve the problem of traffic congestion. And we are going to try to work with the City of Montreal to find solutions for that too."

Mayor Malouf agreed with another resident, Guy Daoust, that the commercial component of the Royalmount project will generate new income for the town, hopefully offsetting a Rockland Centre loss.

Résumé

Après qu'il eût reconnu que la valeur foncière réduite du Centre Rockland pourrait avoir un impact sur les revenus de VMR, le maire Peter Malouf n'écartait pas la possibilité que le projet du Mail Royalmount pourrait créer de nouveaux revenus pour compenser la perte.

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE

ANDREA NEEFF

REAL ESTATE TEAM

VENDU

366 Av. Vivian 🏠 4 🛏 3 🚗 6

VENDU

68 Av. Thornton 🏠 4 🛏 2+1 🚗 5

VENDU

1090 Boul. Graham #2 🏠 3 🛏 2+1 🚗 2

VENDU

VENDU

À qui les prochaines...?

756 Cr. Lanark 1 699 000\$ 🏠 4+1 🛏 3+1 🚗 6

LOUÉ

1937 Ch. Canora 🏠 3 🛏 2 🚗 2

LOUÉ

8275 Rue Atherton 🏠 4 🛏 2 🚗 3

LOUÉ

7377A Cr. Ostell 🏠 1 🛏 1 🚗 0

À Ville Mont-Royal...

Je vends

514-974-9993

ROYAL LEPAGE
TENDANCE

ENSEMBLE CONTRE
LA CRIMINALITÉ



SURVEILLANCE DE QUARTIER
NEIGHBOURHOOD WATCH

TOGETHER AGAINST
CRIMINALITY

DEVENEZ MEMBRE! / BECOME A MEMBER!



514 734-4666 24/7
@sp_vmr
@sp_vmr

Pour plus d'informations sur l'ensemble des services offerts par la Sécurité publique, veuillez consulter la section « Services de la Sécurité publique » du site Web de la Ville de Mont-Royal.

For more information on all services offered by Public Security, please see TMR's website section "Public Security Services".

au profit de la
Vente de Sapins
maison des jeunes d'outremont

Nous sommes de retour avec nos super sapins !

Du 24 novembre au 24 décembre
sapinsdesjeunes.com

À l'îlot Saint-Viateur
1311, avenue Saint-Viateur
514 270-2367

Couronnes Branches Sapins Supports à sapin

Outremont Montréal



ARTGRAM

Eva Halus

ARTISTE DE LA SEMAINE /
THIS WEEK'S ARTIST

« Immaculé »
17" x 14", Aquarelle et fusain

Exposition « Célébrons Noël »
chez **Dupond & Dupont**
Du 5 décembre
au 8 janvier 2023

Commandité par -
sponsored by





Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics ou vous pouvez trouver La Poste de VMR.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find The TMR Poste.

- | | |
|--|--|
| Ch Athlone Groupe Ahys #1387 | Bibliothèque Municipale #1967 Nettoyeur Daoust #1968 |
| Av. Beaumont Métro Richelieu #1280 | Rue De la Savane Bureau Arcand #5151 suite 201 |
| Ch. Canora Café Dupont et Dupont #1297 | Kent Bureau Housefather #4770 suite 316 |
| Côte-de-Liesse Design Louis George #4360 | Boul. Laird Voyage en Direct #1247 RE/MAX Du Cartier #1257 Épicerie Rachel Berri #1289 |
| Av. Cornwall Nettoyeurs Daoust #15 | Ch. Lucerne Mount Royal Bagel Factory #709 Nettoyeur Daoust #2459 |
| Boul. Graham Royal Lepage Tendance #263 Sutton Immobilia #1435 Cordonnerie VMR #1759 Édifice - #1935 Équipe Lefrançois #1966 suite 101 | Av. Roosevelt Hôtel de ville #90 Centre des loisirs #60 |



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

VISIONNEZ LA SÉANCE DU CONSEIL DU 22 NOVEMBRE 2022
VIEW THE NOVEMBER 22, 2022 TOWN COUNCIL MEETING



<https://www.youtube.com/youtown001>

Les sujets abordés / Topics covered

- Bilan de la première année
 - Travail en équipe du conseil
 - Avancement des dossiers
 - Budget 2023 & taux de taxes
 - Réflexions personnelles du maire
 - Célébrations du 110e anniversaire de la Ville de Mont-Royal
-
- First Year in Review
 - Council Members Teamwork
 - Projects that Have Progressed
 - 2023 Budget & Tax Rates
 - Personal Reflections of the Mayor
 - 110th Anniversary Celebrations of the Town of Mount Royal



POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE QUARTIER ET VOS CONCITOYENS

INFORMATION MUNICIPALE = PARTICIPATION ÉLECTORALE
SOUTENEZ LA DÉMOCRATIE DE MONT-ROYAL

ÉCRIVEZ DANS NOTRE JOURNAL COMMUNAUTAIRE!
TOUT CE QUI SE PASSE À MONT-ROYAL NOUS INTÉRESSE!

NOUS NE POUVONS PUBLIER UNE LETTRE QUI N'EST PAS SIGNÉE OU IDENTIFIÉE COMPLÈTEMENT

WE CANNOT PUBLISH A LETTER THAT IS NOT SIGNED OR COMPLETELY IDENTIFIED

redaction@stele-medias.com

514-570-1855



UN IMPORTANT SUJET DE RÉFLEXION : CONSÉQUENCES DE LA VIOLENCE CONJUGALE SUR LA RELATION MÈRE-ENFANT



L'événement organisé par l'Afeas de Laval, en partenariat avec les maisons d'hébergement de Laval, dans le cadre de la 26e campagne Opération Tendre la main a connu un réel succès. En effet, mercredi le 30 novembre dernier, plus de 75 personnes ont grandement apprécié la présentation des conférencières portant sur les conséquences de la violence conjugale sur la relation mère-enfant et les répercussions de cette violence sur les enfants.

Le panel était composé de:

Audrey Leclerc, intervenante psychosociale depuis 10 ans à la maison Le Préluce, expertise en violence conjugale, formatrice et chargée de projet.

Cassandra Garegthy, intervenante psychosociale jeunesse depuis 4 ans à la maison Le Préluce, expertise en violence conjugale, impliquée dans divers comités et campagnes de sensibilisation.

Joannie Miller, intervenante en maison d'aide et d'hébergement pour les femmes et enfants victimes de violence conjugale depuis près de 18 ans ; intervenante externe jeunesse à la maison de Lina ; experte en violence conjugale ; formatrice pour le regroupement des maisons d'aide et d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale.

Les oratrices, à l'aide d'un fichier Powerpoint, ont démontré comment le comportement du père violent et les tensions créées entre les parents nuisent à la relation mère-enfants. Les enfants les ressentent intensément même s'ils n'en sont pas toujours les témoins directs. Ce vécu a des répercussions dans plusieurs aspects de la vie des enfants, leur santé physique et mentale, leur développement et leur comportement. Le choc post-traumatique existe aussi chez les enfants.

Elles ont décrit les maisons d'hébergement comme des lieux sécuritaires et lumineux où, tant les mères que les enfants, peuvent se

reconstruire personnellement et reconstruire la relation mère-enfant. Il est toujours possible de contacter les maisons pour de l'aide externe.

Dans un deuxième temps, Madame Audrey Leclerc a présenté un guide à paraître au début de 2023 : J'fais de mon mieux ! Guide à l'intention des mères vivants de la violence conjugale. Il est réalisé en collaboration avec une équipe d'intervenantes et validé par des mères ayant vécu ces problématiques. Ce guide sera publié en quatre langues : français, anglais, espagnol et arabe ainsi qu'en version audio et diffusé partout au Canada. Si cet outil est spécialement dédié aux mères, toutes les personnes intervenant auprès des enfants bénéficieront de l'éclairage qu'il apporte sur les conséquences de la violence conjugale dans la relation mère-enfant et les répercussions de cette violence sur les enfants.

La présence de représentantes des trois paliers gouvernementaux est un atout important pour la reconnaissance du travail des

organismes œuvrant pour les femmes victimes de violence conjugale et espérons-le, sera une courtoisie de transmission auprès des instances décisionnelles.

La rencontre s'est terminée par la commémoration des féminicides et filicides des douze derniers mois.

Liste des ressources existantes à Laval :

- Maisons d'aide et d'hébergement
- Maison Le Préluce : 450 682-3050
- Maison L'Esther : 450 963-6161
- Maison de Lina : 450 962-8085
- SOS Violence conjugale : 1-800-363-9010
- Bouclier d'Athéna : 450 688-6584
- CPIVAS (Agressions sexuelles) : 450 669-9053
- Centrale des urgences : 911

afeasdelaval@gmail.com



AGRANDISSEZ VOTRE CLIENTÈLE AVEC **LA POSTE DE MONT-ROYAL!**

RÉPÉTITION À RABAIS POSSIBLES DANS **OUTREMONT** ET **WESTMOUNT!**

VERSIONS PAPIER ET INTERNET CHAQUE SEMAINE!

MÉDIA OFFICIEL DE LA MUNICIPALITÉ, ET TOUJOURS BILINGUE!

PASCAL RICHARD, PRÉSIDENT, À VOTRE SERVICE DEPUIS 2003!



PUBLICITE@STELE-MEDIAS.COM 514-570-1855 WWW.STELE-MEDIAS.COM



Helmut Thielicke, the influential German theologian and preacher, said: "There is a tremendous soaring passion in Jesus' saying 'You are the salt of the earth!' We need to talk about Christians' self-confidence in order to express this passion. We know that we are weak and helpless, and that it is Christ alone who is powerful in the weak; but the fact remains that HE really IS powerful.

"In you, in me, and the whole of Christendom," says Thielicke, "He is so mighty that it produces a great trembling and vibration in the whole body of the world, just as the body of a giant ocean liner is shaken by the pounding of its engines. The New Testament reveals this trembling to us on every hand. The whole world will be salted by you. The world will have to reckon with you. The state, industry, politics, culture will be within your sphere of your power."

Thielicke's statement may seem somewhat exaggerated and fanciful as we regard the changing position of the church within our culture. But Christians need to regain this posture. When we understand what it means to be "the salt of the earth", we become gripped by the exciting passion of being chosen by God to be part of His creative plan for this world.

Note this: Jesus did not say "You SHOULD be the salt of the earth", as if we could accomplish this by ourselves. Jesus says, "You ARE the salt of the earth" as a result of our relationship with Him.

From a purely numerical point of view, the proportion of committed Christians to the whole world population is comparable to a few grains of salt in a large mass of dough. And yet how a few grains of salt can change a whole quantity of dough! When people of faith grow discouraged; when we think how few we are, of how we stand alone in our family, the place where we work, among our acquaintances, when we are dismayed at the thought that the kingdom of God which is to triumph over the world, is represented by these few insignificant men and women, often by these OLD men and women, then we should take comfort from this message of Jesus.

Jesus did not say, "You are the great mass of the world." Rather He said, "You are the pinch of salt in the mass." By its very nature, that is a small quantity. And, yet, how often does the power of this ONE grain of salt turn out to be mightily effective. When one person practices

forgiveness in a company that is poisoned by intrigue and enmity, soon there is a healing factor in the situation. When one person stands up for their faith when it is hard to do so, then soon the whole atmosphere of a meeting or a group may be salted as with a fresh sea breeze.

Bernanos, in his novel THE DIARY OF A COUNTRY PRIEST, said it is significant that Jesus did not say, "You are the HONEY of the world". Most of us would rather be "honey" than "salt". We've heard the old saying, "You catch more flies with honey than vinegar". We would rather be associated with the sweeter things of life, that are more sought after, than "salt". Yet how necessary salt - not honey- is for life! Salt bites and stings and reveals where we have wounds. We are called to carry "the salt of His spirit" into the world to heal the corruption and decay that exists.

C.S. Lewis, in his book OUT OF THE SILENT PLANET, tells the story of an Englishman named Dr. Ransom, who is kidnapped and taken to a planet called Malachandra. It is a planet which has no experience of evil. They are very curious about evil and about planet earth, and Dr. Ransom must explain about life on earth. He needs to speak again and again about the reality of evil in human life. But how do you explain "evil" to a people who have never experienced it?

The best he can do is to refer to a fish spear that is BENT and can no longer be used. He says, "Humans are BENT". At the root of the word "evil", one of the references is to food that is SPOILED, "gone bad", like an egg salad sandwich that is left out too long in the August sun. Swallow at your own peril!

The Apostle Paul, writing to the Ephesians, said, "The days are evil." The days are "spoiled", "gone bad", full of "ideas" that you swallow at your own peril. Therefore, we need to understand the power of salt. The power lies not in the SIZE (amount), but in its QUALITY! So, we seek to develop and maintain Christ's spirit which is the preservative, maintaining the true flavour of life around us.

Dr. Brian M. Gazzard
resident of town
personal development consultant

bmgazzard@hotmail.com
514-961-8317

• DÉSIREZ • RECHERCHEZ • HABITEZ •



VENDU

256 BROOKFIELD, VMR

Semi-détaché lumineux de 3 CAC, 1+1 SDB, jardin de bonne taille, piscine. Potentiel de mettre une grande pièce au dessus du garage.



54-56 DOBIE

Spacieux duplex très bien entretenu au fil des années. 2+1 CAC, 2 SDB au rdc, 2 CAC, 2 garages privés, à quelques pas du futur REM et du centre-ville de VMR.



VENDU

4122 RUE RIVARD DANS LE PLATEAU-MONT-ROYAL

À VENDRE - Propriété complètement rénovée avec matériaux haut de gamme. 3 CAC, 2 SDB. Joli jardin bien aménagé.



BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER
cel; 514-824-2132
brigittemack@me.com
www.brigittemack.ca
groupe sutton inmobilia inc



Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry, Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications, et Relations Publiques inc.

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.



514-570-1855

#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Un Noël d'Amour et de Paix



**Concert bénéfique pour La société Saint-Vincent-de-Paul
pour La Fondation du Dr Gilles Julien ;
19:30 - Le jeudi 22 décembre 2022 - église Notre-Dame-de-Grâce
5333, av Notre-dame-de-Grâce, Montréal, QC H4A 1L2
Entrée : \$ 20.00 - infos : 514 730-4265**